



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/109
2 de febrero de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 1º DE FEBRERO DE 1994 DIRIGIDA POR EL SECRETARIO
GENERAL AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

En las consultas officiosas celebradas el viernes 28 de enero de 1994, el Consejo de Seguridad pidió a la UNPROFOR que presentara un informe urgente sobre la carta de fecha 28 de enero de 1994 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por la Misión Permanente de Bosnia y Herzegovina (documento S/1994/95). Como recordará, en esa oportunidad el Secretario General Adjunto Gharekhan, mi Representante en el Consejo de Seguridad, informó a éste de que la UNPROFOR no había recibido más información sobre actividades militares de importancia en su zona de operaciones, pero recordó que en ocasiones anteriores la UNPROFOR había observado en Bosnia y Herzegovina a grupos pequeños de personas armadas, con uniforme del ejército croata, y había informado de ello al Consejo de Seguridad y a la Asamblea General.

Si bien su capacidad para observar la evolución de la situación en toda Bosnia y Herzegovina es limitada, la UNPROFOR ha facilitado la información que figura a continuación que, en la medida de sus posibilidades, refleja su evaluación de las actividades del ejército croata en Bosnia y Herzegovina.

Desde hace algún tiempo el ejército croata ha venido apoyando directamente al Consejo de Defensa Croata proporcionándole personal, equipo y armas. Inicialmente el nivel de apoyo se limitaba a ciertas unidades pequeñas, en su mayoría de voluntarios. Al parecer el número de soldados croatas ha aumentado conforme han tenido éxito las ofensivas de las fuerzas del Gobierno de Bosnia y Herzegovina contra el Consejo de Defensa Croata. Se calcula que en Bosnia y Herzegovina hay un total equivalente a tres brigadas croatas de soldados de las fuerzas armadas regulares, es decir, aproximadamente entre 3.000 y 5.000 soldados. (Se trata de un cálculo, ya que a la UNPROFOR, con sus medios actuales, le resulta imposible obtener la información necesaria para proporcionar una relación más exacta.) El personal de la UNPROFOR ha confirmado la información de que algunos elementos (tropas y equipo) de las siguientes unidades del ejército croata se encuentran efectivamente en las regiones central y meridional de Bosnia y Herzegovina:

- a. Primera Brigada de Guardias
- b. Segunda Brigada de Guardias
- c. Quinta Brigada de Guardias
- d. Séptima Brigada de Guardias
- e. 114ª Brigada
- f. 116ª Brigada, cuarto batallón; y
- g. Policía militar especial

El equipo comprende piezas de artillería pesada y lanzacohetes de tubos múltiples (MBRL). Más recientemente, el 23 de enero de 1994, ingresó en Bosnia y Herzegovina, por Metkovic, un MBRL M-77. La UNPROFOR no ha podido confirmar con seguridad las actividades de tanques del ejército croata en Bosnia y Herzegovina. También en enero, el Centro de vigilancia y de coordinación del apoyo aéreo directo confirmó que había habido cuatro vuelos de helicóptero desde Croacia hasta Bosnia y Herzegovina.

Confío en que esta información sea de utilidad al Consejo de Seguridad para su examen de la situación que señaló a su atención el Primer Ministro de Bosnia y Herzegovina en el documento S/1994/95.

(Firmado) Boutros BOUTROS-GHALI
